

## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre	Chino Básico I (A1)
Cuatrimestre Curso, Créditos ECTS y Carácter	Anual (12 créditos) Idioma IV 4º E-4 Grado en Administración y Dirección de Empresas
	Cuatrimstral (Grado 6 + 6 - créditos)- Idioma I y II 1º E-4 Grado en Administración y Dirección de Empresas Cuatrimestral (1º cuatrimestre- 6 - créditos)- Idioma III 3º E-4 Grado en Administración y Dirección de Empresas
	Anual (Diploma-12 créditos) 1º y 2º Grado en Ingeniería Electromecánica y Grado en Ingeniería Telemática 2º E-2 bilingüe Grado en Administración y Dirección de Empresas 1º y 2º Grado en Trabajo Social/Psicología/Filosofía
Profesor	Chen Ruojun
Descriptor	<p>Una asignatura diseñada con el objetivo de que el alumno adquiera las competencias fijadas por el Marco común europeo de las lenguas en chino según su nivel en las áreas de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gramática, morfosintaxis y fonética.</li> <li>• Expresión oral y escrita.</li> <li>• Comprensión auditiva</li> <li>• Léxico relacionado con los temas</li> <li>• Lectura</li> </ul>

Datos del profesorado	
Profesor	
Nombre	Chen Ruojun
Departamento	Instituto de Idiomas Modernos
Área	Idiomas
Despacho	Sala de profesores
e-mail	@comillas.edu
Teléfono	91 542-2800
Horario de Tutorías	Con cita previa

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura
Aportación al perfil profesional de la titulación
El chino es una herramienta valiosa para cualquier profesión, y aún más en una carrera de negocios y administración de empresas, sobre todo para aquellos que deseen trabajar en un contexto internacional. En esta asignatura se introducen los conceptos y el lenguaje necesarios para estudiar o trabajar en un contexto internacional. Se trabajan los conocimientos generales del chino para que, al finalizar la asignatura, el alumno esté familiarizado con este idioma y sea capaz de comunicarse oralmente y por escrito sobre los temas estudiados.
Prerrequisitos
Ninguno

## METODOLOGÍA DOCENTE

Aspectos metodológicos generales de la asignatura
Metodología Presencial: Actividades
<p>El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, fomentando su autonomía y su participación activa en su propio aprendizaje con el fin de ayudarlo a desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse en un entorno donde la lengua y cultura chinas son meta.</p> <p>Para practicar los aspectos orales del idioma y elaborar los trabajos en grupo que serán asignados a lo largo del curso, la asistencia a clase es imprescindible. Los aspectos orales se desarrollan a través del trabajo individual, en parejas y en grupos, llevando a cabo diversas tareas comunicativas a partir de los temas propuestos en el manual así como en el material complementario que se distribuirá a lo largo del curso o que estará disponible en el Portal de Recursos.</p> <p>Para alcanzar los objetivos específicos previstos y la competencias seleccionadas, se utiliza la siguiente metodología:</p> <p>a) Por cada bloque temático de la asignatura, se seguirá el siguiente proceso de aprendizaje: Todas las clases intercalan:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>-Clase magistral – parte teórica y presencial de la clase que sirve para la introducción del tema y la explicación de los contenidos de la unidad, con énfasis especial en los aspectos lingüísticos tales como la gramática, el léxico y la grafía.</li></ul>

Trabajo cooperativo, trabajo dirigido y seminarios: sesiones presenciales supervisadas en las que, tanto de forma individual como en pareja o grupo, el estudiante se convierte en el protagonista. El objetivo es la práctica y producción de chino mandarín en el aula. Las clases están centradas en la participación activa de los alumnos con trabajos prácticos en grupos y parejas además de ejercicios y prácticas individuales. Estas actividades pueden incluir ejercicios escritos y orales, ejercicios de comprensión de material audiovisual, intercambio oral de información, discusiones en clase, lectura y análisis de textos. El profesor estimulará y realizará un seguimiento del proceso de aprendizaje de los alumnos, observando, ayudándoles y corrigiéndoles cuando sea necesario.

b) Presentación oral en equipos de trabajo.

c) Utilización de Tecnologías de la Información Periódicamente se utilizará el Laboratorio Multimedia para ejercicios de audio, video y la elaboración de trabajos escritos o de búsqueda de información específica. Otras actividades de enseñanza y aprendizaje pueden estar programadas para ser desarrolladas en un espacio dotado de un equipamiento multimedia especializado para el aprendizaje de lenguas extranjeras (equipos informáticos, auriculares, micrófonos, materiales complementarios).

d) Controles y exámenes

Trabajo autónomo del alumno:

En combinación con el resto de actividades formativas, los trabajos que se asignarán para hacer en casa son imprescindibles para la adquisición de las competencias generales y específicas.

a. Trabajo personal escrito del alumno, que realizará los ejercicios asignados del manual, utilizando el Portal de Recursos para corregirlos de forma autónoma y planteando cualquier duda o dificultad en la siguiente sesión. En algunos casos, los ejercicios se recogerán y corregirán. La finalidad de esta tarea es practicar y reforzar los conocimientos, el vocabulario, y las estructuras presentadas en clase así como desarrollar su capacidad de comprensión oral y escrita en chino.

b. Trabajo personal de comprensión oral del alumno, que realizará los ejercicios asignados, utilizando el Portal de Recursos para escuchar o ver los materiales audiovisuales.

c. Trabajo colaborativo en grupos para la preparación de trabajos orales o escritos.

Fuera de clase el alumno tendrá que preparar los trabajos que luego se expondrán o se desarrollarán en grupos en el aula.

El alumno deberá ser capaz de utilizar el correo electrónico para enviar sus trabajos escritos como documentos adjuntos al profesor desde el Laboratorio Multimedia. Según el nivel, el alumno utilizará el portal de recursos y/ o un CD de apoyo para realizar ejercicios de gramática, vocabulario, comprensión oral y escrita y pronunciación

Competencias-Objetivos
Instrumentales
CGI 17 Comunicación en una lengua extranjera
Sistémicas
CGS 13 Reconocimiento y respeto a la diversidad y multiculturalidad

### **A1 COMPETENCIAS QUE EL/LA ESTUDIANTE ADQUIERE Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE**

Según el marco de referencia europeo para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de lenguas  
(El Consejo de Europa)

	SERÁ CAPAZ DE
Comprensión oral y escrita	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconocer palabras y expresiones muy básicas que se usan habitualmente, relativas así mismo, a su familia y a su entorno inmediato cuando se habla despacio y con claridad.</li> <li>• Comprender palabras y nombres conocidos y frases muy sencillas, por ejemplo, las que hay en letreros, carteles y catálogos.</li> <li>• Comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas satisfacer necesidades de tipo inmediato.</li> </ul>
Expresión e interacción oral	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce.</li> <li>• Relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.</li> <li>• Participar en una conversación de forma sencilla siempre que la otra persona esté dispuesta a repetir lo que ha dicho o a decirlo con otras palabras y a una velocidad más lenta y le ayude a formularlo que intenta decir.</li> <li>• Plantear y contestar preguntas sencillas sobre temas de necesidad inmediata o asuntos muy habituales. Utilizar expresiones y frases sencillas para describir el lugar donde vive y las personas que conoce.</li> </ul>
Expresión escrita	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escribir los caracteres chinos estudiados.</li> <li>• Rellenar formularios con datos personales, por ejemplo su nombre, su nacionalidad y su dirección en el formulario del registro de un hotel.</li> </ul>

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

### Contenidos- Bloques Temáticos (1º Cuatrimestre)

#### Tema 1: ¡Hola!

- 1.1 Contenidos gramaticales:
  - El orden de las palabras
- 1.2 Contenidos comunicativos:
  - Saludar
- 1.3 Léxico:
  - Una expresión de saludo

#### Tema 2: ¿Estas ocupado?

- 2.1 Contenidos gramaticales:
  - Interrogación total
  - Predicados adjetivales
- 2.2 Contenidos comunicativos:
  - Saludar
  - Preguntar lo que necesita uno
- 2.3 Léxico:
  - Pronombres personales

#### Tema 3: ¿De dónde eres?

- 3.1 Contenidos gramaticales:
  - Interrogación parcial 1
- 3.2 Contenidos comunicativos:
  - Preguntar la nacionalidad
- 3.3 Léxico
  - Países

#### Tema 4: Encantado de conocerte.

- 4.1 Contenidos gramaticales:
  - Uso posesivo \_ 'de'
- 4.2 Contenidos comunicativos:
  - Presentarse
- 4.3 Léxico:
  - Países
  - Idiomas

#### Tema 5: ¿Dónde está el restaurante?

- 5.1 Contenidos gramaticales:
  - Interrogación parcial 2
- 5.2 Contenidos comunicativos:
  - Preguntar los lugares
  - Preguntar la profesión
- 5.3 Léxico:
  - Números (0-10)
  - Lugares

#### Tema 6: Vamos a nadar.

- 6.1 Contenidos gramaticales:
  - Uso de los adverbios temporales
- 6.2 Contenidos comunicativos:
  - Hacer sugerencias
  - Aceptar o rechazar las propuestas
- 6.3 Léxico:
  - Actividades
  - Adverbios temporales

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

### Contenidos– Bloques Temáticos (2º Cuatrimestre)

#### Tema 7: ¿Lo conoces?

- 7.1 Contenidos gramaticales:
  - Preguntas V/A no V/A
- 7.2 Contenidos comunicativos:
  - Hacer presentaciones
- 7.3 Léxico:
  - Los estudios

#### Tema 8: ¿Cuántos hermanos tienes?

- 8.1 Contenidos gramaticales:
  - Clasificadores
  - Uso de los adverbios - 'ye' y - 'dou'
- 8.2 Contenidos comunicativos:
  - Hablar de la familia
  - Hablar de la profesión y el lugar de trabajo
- 8.3 Léxico:
  - Profesiones
  - Familiares
  - Los números (11 - 100)

#### Tema 9: El tiene 20 años.

- 9.1 Contenidos gramaticales:
  - La expresión de las fechas
  - Predicados nominales
- 9.2 Contenidos comunicativos:
  - Preguntar la edad
  - Preguntar el lugar de nacimiento
  - Celebrar el cumpleaños
- 9.3 Léxico:
  - Fechas

#### Tema 10: Compró los libros aquí.

- 10.1 Contenidos gramaticales:
  - Sintagmas preposicionales
- 10.2 Contenidos comunicativos:
  - Hacer la compra
- 10.3 Léxico:
  - Precio
  - Objetos

## EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

### Asistencia

De acuerdo con el Artículo 93 del Reglamento General, la inasistencia a más de un tercio de las horas presenciales sin tener una dispensa de escolaridad expedida por su Facultad/Escuela, puede tener como consecuencia la imposibilidad de que el alumno se presente al examen final. Como consecuencia de la aplicación de esta norma, el alumno figurará como "No presentado" en el acta de la convocatoria ordinaria.

Actividades de evaluación	CRITERIOS	PESO
Asistencia y entregas de los trabajos	- Participación - Corrección	10%
Dictados de caracteres y pruebas escritas	- Corrección - Utilizar los contenidos lingüísticos, léxicos y comunicativos vistos en clase	30%
Presentaciones orales	- Calidad de presentación - Estructura - Calidad del contenido - Corrección gramatical - Elección de léxico - Riqueza expresiva - Fluidez	10%
Exámenes	- Saber utilizar los contenidos lingüísticos, léxicos y comunicativos vistos en clase	50%

En el caso de que la asignatura sea anual, la nota final de la convocatoria ordinaria será la media de las dos notas cuatrimestrales: 1er cuatrimestre=50%, 2º cuatrimestre=50%. Es necesario tener aprobados los dos cuatrimestres para poder hacer la media.

En el caso de no presentarse al examen final del 2º cuatrimestre, en el acta aparecerá NP (No presentado).

En la segunda convocatoria, el examen de convocatoria extraordinaria abarca la materia de toda la asignatura. Es decir, el alumno tendrá que realizar un examen final escrito (que constituye un 70% de la nota final) y/o una serie de ejercicios orales y escritos para evaluar si ha adquirido las competencias establecidas para la asignatura (que asimismo constituyen un 30% de la nota final). El alumno deberá ponerse en contacto con su profesor con suficiente antelación para conocer el tipo de ejercicio que deberá preparar para el examen y/ o entregar el día del examen.

Los alumnos de Grado de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería (ICAI) siguiendo la normativa de su centro, así como los alumnos de "curso complementario" solo tienen una convocatoria por curso académico en idiomas.

RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO (2º Cuatrimestre)			
HORAS			
Clases teóricas	Clases prácticas	Actividades académicamente dirigidas	Evaluación
5	25	25	5
HORAS NO PRESENCIALES=			
Trabajo autónomo sobre contenidos	Trabajo autónomo sobre contenidos	Realización de trabajos colaborativos	Estudio
	50	20	20
			CRÉDITOS ECT : 6

### BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

#### Bibliografía Básica

##### Libros de texto

- El Nuevo Libro de Chino Práctico. (Libro de texto, Libro de ejercicios). Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2010.

#### Bibliografía Complementaria

##### Libros de texto

- Vivir el chino: vivir en china. Beijing: Higher Education Press. 2008.
- Aprender chino conmigo 1. Beijing: People's Education Press, 2009.
- El chino de hoy 1. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press, 2005.

##### Otros materiales

- Diccionario español de la lengua china. Taipei, Leader Book Company, 1977.
- Far East 3000 Chinese Character Dictionary. Taipei, The Far East Book Co., Ltd, 2006.
- Nuevo Diccionario Chino-Español. Beijing: Shangwu, 2004.